

SOLAR POND PUMP SOLAR TEICHPUMPEN

Version 15.08-1.0



OPERATING INSTRUCTIONS (Translation)



BEDIENUNGSANLEITUNG (Original)

Oasis 510-H, Hybrid, 230V + LED (SP01120)



Oasis 810-H, Hybrid, 230V + LED (SP01121)



2 English

CONTENTS

1. Introduction	
2. In general	2
3. Operation	3
4. Frost	4
5. Performance	
6. Security Tips	4
7. Servicing	4
8. Recognising and repairing of mistakes	5
9. Guarantee regulations	
10. Notes on product liability	5
11. Notes on disposal	5
12. EU declaration of conformity	6
13. Technical Data	12

1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our pump. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.

2. IN GENERAL

Solar Pond Pump Kits are high-quality fountain pump systems for energy use in outdoor or indoor use. The perfect eyecatcher in your garden or seed tray. Through the use of high-quality solar technology is the Solar Pond Pump Kits mainsindependent and anywhere to use immediately.

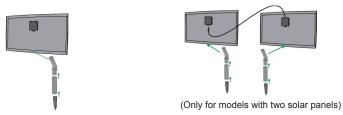
- 2.1 **IMPORTANT:** The performance of the pump depends on the orientation of the solar panels toward the sun and the intensity of. The max. Data obtained under optimal conditions. A feature in the shade or on cloudy days can not be guaranteed. In models with battery operation depends on the function of the battery is charged.
- 2.2 It's recommended NOT to conduct yourself technical modifications. First, it is not certain whether these changes are technically correct and, secondly, because no guarantee can be granted.
- 2.3 Transport damages are immediately to be reported to the package distributor and to us in written form. Failure to give timely notice to the shipping company, and are therefore rejected your claims from the transport company, so we can not accept these claims as well. In your legal obligation to cooperate to minimize damage, we point out expressly herewith.

English 3

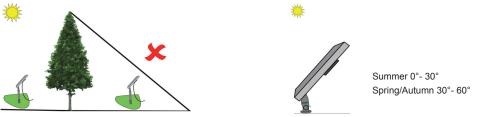
3. OPERATION

Read through the instructions and download the latest necessarily given from the website.

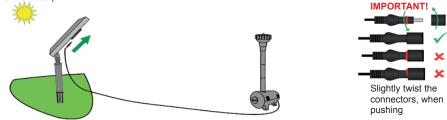
- 1. Unpack all components carefully
- 2. Mount the solar panel (see illustration). Remove the protective film from the solar panel (if any).



3.3. Position the solar panel so that it receives direct sunlight. The fountain can not work if the solar panel is shaded. Adjust the solar panel angle to maximise the amount of solar energy collected.



3.4. Connect the pump to the panel (see illustration). Check whether the flow is fully open (or else promoted little or no water).



3.5 Connect the pump, LED light and AC/DC Adaptor into control box on the back side of solar panel. (see illustration).



This hybrid solar pump is designed to run with solar power and mains electricity, The hybrid system will detect solar power at every moment, then decide if need and how much mains electricity need for keeping consistent pump performance.

During good sunny day, pump should run by only solar power.

During partly cloudy day, pump will run from solar power and use part power from mains adaptor as a complementary power. At night, pump only run with mains electricity.

4 English

4. FROST



Frost can cause damage to the pump. The pump must be removed and stored in a frost proof environment if the water is likely to freeze.

5. PERFORMANCE

The performance of the pump depends on the orientation of the solar panels toward the sun and the intensity of. The max. Data obtained under optimal conditions. A feature in the shade or on cloudy days can not be guaranteed.



6. SECURITY TIPS

- Obey absolutely valid regulations on the electrical security
- Never run pump dry
- Pumping inflammable, as well as all other aggressive liquids is prohibited
- Pay attention to the medium max. 40°C
- Any altering of the product itself or changing of the components is forbidden.
- With longer unused times, clean the pump, wash it out with clear water, dry and store it at room temperature
- Do not connect the pump to any AC voltage power directly, it's ONLY for DC Voltage power.
- Operate the pump in freshwater or saltwater only (never above 50°C), especially keep it away from flammable liquids.
- All solar panels are very sensitive, protect it before all against external mechanical influences (shock, vibration, etc.)

The manufacturer explains:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this book.
- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the pump.

7. SERVICING

If after some time the pump starts losing power or stops working, please clean up sediment in the pump shell or filter cribs. Kindly note the pump can be opened by pressing down at the bottom of the filter housing. To clear the impeller, open the pump housing at the front by sliding up the front plastic cover (see Figure 7.1./7.2.).

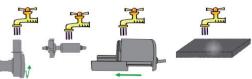


Pull off filter cover as shown - remove filter and pump motor

The solar module should only be cleaned with soft tissue or propriety glass cleaning solution.



Open impeller cover, then impeller can be easily removed. Rinse all parts thoroughly in water.



English 5

- 7.1. The following controls should be carried out regularly:
- Cleanness of the medium (no mud, see technical data)
- Moreover, the pump should be emptied with danger of frost, be washed out with clear water and stored dry.

8. RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problem	Possible cause	Solution	
Pump will not turn on	No sunlight	The orientation of the solar panels up to the sun	
	Defective pump / solar panel broken	Replace pump or solar panel. For fault isolation: solar panel Check if the specified voltage is provided. Operate the pump to an external battery.	
Pump runs but no water is encouraged Pump impeller and filter housing pollu		Disassemble and clean in accordance with point 7, the pump and the housing (by means of water and a soft brush)	
	Coarsining or fountain nozzles dirty	Disassemble and clean the tube and the fountain nozzle	
No proper water fountain	Fountains nozzles and tubes are dirty	Clean the fountain nozzles or tubes	

9. GUARANTEE REGULATIONS

For all manufacturer defects and material defects we grant the legal guarantee time (new and unused product). In such cases we take over the exchange or the repair of the pump. Forwarding expenses are not carried by us. The guarantee is not valid with:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)
- Unjustified interventions or changes in the pump
- Damages by selffault
- Improper servicing and improper use
- DRY RUN (Also partially!) of the pump

Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!

10. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. We are only liable for repairs, if original spare parts and accessories were used and repairs are carried out by our authorized service.

11. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the WEEE-No. DE25523173. This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

6 English

12. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned 1A Profi Handels GmbH, Unterriethstr. 37, 65187 Wiesbaden confirms, that the products placed on the market execution referred to the relevant regulations below, the relevant EU directives and harmonized corresponds to the EU standard for security.

This declaration is valid insofar as no changes to the product are made.

Authorized person to keep the technical documents:

1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

Low Voltage Directive (2006/95/EC)

EC Electromagnetic compatibility directive (2004/108/EC)

The following harmonized standards:

EN 55014-1:2006+A2:2011; EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Wiesbaden, 12th December 2013

Peter Neumüller



Deutsch 7

INHALT

	Vorwort	
2.	Allgemeines	7
3.	Inbetriebnahme	8
4.	Frost	6
5.	Leistung der Pumpe	9
6.	Sicherheitshinweise / Vorsichtsmaßnahmen	9
7.	Wartung	. 10
8.	Erkennen und Beheben von Fehlern	. 10
9.	Garantiebestimmungen	. 11
10.	Hinweise zur Produkthaftung	. 11
11.	Entsorgungshinweise	. 11
12.	EU-Konformitätserklärung	. 11
13.	Technische Daten	. 12

1. VORWORT

Zu dem Kauf unserer Pumpe möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns die Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.

2. ALLGEMEINES

Die Solar-Teichpumpen-Sets sind hochwertige Fontänen Pumpensysteme für den energiesparenden Einsatz im Außenbzw. Innenbereich. Der perfekte Blickfang in Ihrem Gartenteich oder ihrer Pflanzschale. Durch den Einsatz hochwertiger Solartechnik sind die Solar-Teichpumpen-Sets netzunabhängig und überall sofort einsetzbar.

- **2.1 WICHTIG:** Die Leistung der Pumpe hängt von der Ausrichtung des Solarpanels zur Sonne und deren Intensität ab. Die maximalen Daten werden bei optimalen Bedingungen erreicht. Eine Funktion im Schatten oder bei bewölktem Himmel kann nicht garantiert werden. Bei Modellen mit Akku-Betrieb hängt die Funktion vom Ladezustand der Akkus ab.
- 2.2 Es ist NICHT zu empfehlen, selbst technische Modifikationen durchzuführen. Erstens ist nicht sichergestellt, ob diese Veränderungen technisch einwandfrei sind und zweitens erlischt damit die Garantie.
- 2.3 Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen. Unterbleibt die rechtzeitige Anzeige beim Transportunternehmen, und werden deswegen Ihre Ansprüche vom Transportunternehmen abgelehnt, so können wir diese Ansprüche ebenso nicht anerkennen. Auf Ihre gesetzliche Mitwirkungspflicht zur Schadensminimierung weisen wir Sie hiermit ausdrücklich hin.

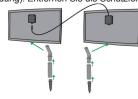
8 Deutsch

3. INBETRIEBNAHME

Lesen Sie die Anweisungen gewissenhaft und laden Sie die neueste Version von der unserer Website.

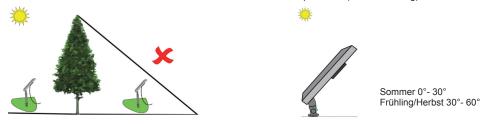
- 3.1. Entnehmen Sie alle Teile vorsichtig und kontrollieren Sie diese auf Vollständigkeit
- 3.2. Montieren Sie das Solarpanel (siehe Abbildung). Entfernen Sie die Schutzfolie vom Solarpaneel (wenn vorhanden).



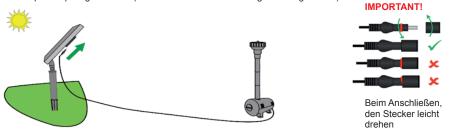


(Nur bei Modellen mit zwei Solarpanelen)

3.3. Positionieren Sie das Solarpanel, so dass es direktes Sonnenlicht erhält. Die Pumpe kann nicht funktionieren, wenn die Solarzelle beschattet wird. Passen Sie den Winkel des Solarpanels an (siehe Abbildung).



3.4. Schließen Sie die Pumpe und das Solarpaneel an (siehe Abbildung). Kontrollieren Sie, ob der Durchflussregler an der Pumpe komplett geöffnet ist (sonst wird kein oder nur wenig Wasser gefördert).



3.5 Bei Solarteichpumpen mit Hybridbetrieb schließen Sie bitte die Stecker der Pumpe, des LED Lichts und des AC/DC-Netzadapters so an, wie es auf dem Bild gezeigt ist. Achten Sie darauf, daß die Stecker fest und wasserdicht zusammengefügt sind. Die Pumpen mit Hybridbetrieb funktionieren bei Nacht ausschließlich über die 230V-Netzversorgung. Reicht die Sonneneinstrahlung für die einwandfreie Funktion aus, wird die Netzversorgung automatisch abgeschaltet. Bei schwacher Sonneneinstrahlung wird die Pumpe teilweise durch Sonnenenergie und teilweise durch die Netzspannung betrieben (automatische Anpassung!).











Deutsch 9

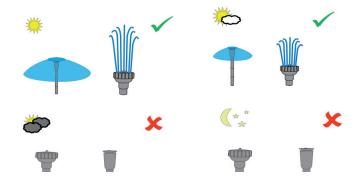
4. FROST

Frost kann zu Schäden an der Pumpe führen. Bei Frostgefahr muss die Pumpe aus dem Wasser entfernt, mit klarem Wasser durchspült und trocken eingelagert werden.



5. LEISTUNG DER PUMPE

Die Leistung der Pumpe hängt von der Ausrichtung des Solar- Panels zur Sonne und deren Intensität ab. Die max. Leistung wird bei optimalen Bedingungen erreicht. Eine Funktion im Schatten oder bei bewölktem Himmel kann nicht garantiert werden. Die Solarteichsets sind primär für den Einsatz in den Sommermonaten konzipiert. Die Solarpanelleistung sollte jedoch auch an Tagen im Frühling und Herbst mit ausgezeichneter Sonneneinstrahlung für den Betrieb ausreichen.



6. SICHERHEITSHINWEISE / VORSICHTSMASSNAHMEN

- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Pumpe niemals trocken betreiben
- Das Pumpen von entzündlichen, sowie allen anderen aggressiven Flüssigkeiten, ist untersagt
- Mediumtemperatur von max. 40°C beachten
- Jegliche Manipulation bzw. Änderung an den einzelnen Komponenten ist untersagt. Dadurch entfallen jegliche Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche.
- Bei längeren Stillstandszeiten die Pumpe säubern, mit klarem Wasser spülen und trocken bei Zimmertemperatur lagem
- Schließen Sie die Pumpe niemals an Wechselspannung an, sie ist nur für Gleichspannung ausgelegt.
- Betreiben Sie die Pumpe nur in Süß- bzw. Salzwasser, welches nicht über 50°C erwärmt ist. Keine entzündlichen Flüssigkeiten pumpen!
- Alle Solar-Panele sind sehr empfindlich, schützen Sie dieses vor allem vor äußeren mechanischen Einwirkungen (Schlag, Erschütterung etc.)

Der Hersteller erklärt:

- Keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zu übernehmen
- Jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung der Pumpe entstehen, abzulehnen.

10 Deutsch

7. WARTUNG

Die Pumpe sollte in regelmäßigen Zeitabständen, abhängig vom Verschmutzungsgrad des Teiches, von Sedimenten und Ablagerungen gereinigt werden (siehe Abb./Abweichungen je nach Modell). Um das Pumpenlaufrad zu säubern, entfernen Sie am Pumpengehäuse die Kunststoffabdeckung (siehe Abb. unter 7.1./7.2.).

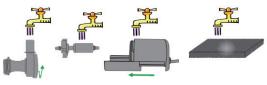
Das Solar- Panel sollte nur mit einem sauberen, weichen Tuch und einem geeigneten nicht aggressiven Glas-Reinigungsmittel gereinigt werden





Pumpengehäuse öffnen - den Pumpenmotor und Filter rausnehmen.

Laufradgehäuse öffnen, das Laufrad rausnehmen. Alle Teile gründlich mit Wasser spülen.



7.1. Folgende Kontrollen sollten regelmäßig durchgeführt werden:

- Sauberkeit des Mediums
- Außerdem sollte bei Frostgefahr die Pumpe entleert, mit klarem Wasser durchspült und trocken eingelagert werden.

8. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

Problem Mögliche Ursache Lösung		Lösung
Pumpe schaltet sich nicht ein	Keine Sonneneinstrahlung	The orientation of the solar panels up to the sun
	Stecker von der Pumpe wurde nicht richtig angeschlossen	Siehe Punkt 3 (3.)
	Pumpe defekt / Solar- Panel defekt	Pumpe oder Solar- Panel austauschen. Zwecks Fehlereingrenzung: Solarpanel Prüfen, ob die angegeb. Spannung bereit gestellt wird. Pumpe an externem Akku betreiben.
Pumpe läuft, jedoch wird kein Wasser gefördert	Pumpenlaufrad bzw. Filtergehäuse verschmutz	Demontieren und reinigen Sie entsprechend Pkt. 7 die Pumpe und das Gehäuse (mittels Wasser und weicher Bürste)
	Der Durchflussregler an der Pumpe ist geschlossen	Den Durchflussregler an der Pumpe öffnen.
	Verrohrung bzw. Fontänendüsen verschmutzt.	Demontieren und reinigen Sie die Röhrchen und die Fontänendüsen
	Pumpe hat Luft angesaugt (Achtung! Trockenlauf vermeiden)	Die Pumpe kurz ausschalten und wieder anschalten. (Neustarten)
Keine ordentliche Wasserfontäne	Fontänendüsen bzw. Röhrchen verschmutzt	Reinigen Sie die Fontänendüsen bzw. Röhrchen

Deutsch 11

9. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gewähren wir die gesetzliche Gewährleistung (neue und ungebrauchte Ware). In solchen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Pumpe. Versandkosten werden von uns nicht getragen.

Die Gewährleistung gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an der Pumpe
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb
- TROCKENLAUF (auch testweise!) der Pumpe

Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!

10. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden. Falls Reparaturen durch eine von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

11. ENTSORGUNGSHINWEISE



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE25523173** gelistet. So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!

12. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner 1A Profi Handels GmbH, Unterriethstr. 37, 65187 Wiesbaden bestätigt, daß die umseitig benannten Produkte in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung ailt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden.

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente: 1A-Profi-Handels GmbH \cdot Unterriethstraße 37 \cdot D-65187 Wiesbaden

Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG)

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)

Folgende harmonisierte Normen:

EN 55014-1:2006+A2:2011; EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Wiesbaden, den 12.12.2013 Peter Neumüller



12 Englisch/Deutsch

14. TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

	English	Deutsch	OASIS 510-H+LED SP01120	OASIS 810-H+LED SP01121
۵	Max. pump capacity	Max. Fördermenge	500 l/h	800 l/h
Pump	Max pump height	Max. Förderhöhe	140 cm	200 cm
_	Max. water temperature	Max. Wassertemperatur	40 °C	40 °C
nle	Rated voltage	Nennspannung	18 V	18 V
module	Amperage	Stromstärke	0,277 A	0,444 A
	Power	Wattleistung	5 W	8 W
Solar	Dimension (LxWxH)	Maße (LxBxH)	235x270x18	235x360x18
	Protection grade, Panel/Pump	Schutzklasse, Panel/Pumpe	IP44 / IP68	IP44 / IP68
General	Rated voltage	Spannung	230V, 50Hz	230V, 50Hz
Gen	Cable length	Kabellänge	10 m	10 m
	Ambient temperature	Umgebungstemperatur	0°C - 45°C	0°C - 45°C

SPARE PARTS:

For each set components are available on demand for replacement parts.

Please contact us at: info@1a-profi-handel.de

We ask you to describe your service concerns about our service platform. So we have all the data and manipulate the process faster. http://www.profi-pumpe.de/service.php

ERSATZTEILE:

Für einzelne Set- Komponenten sind auf Nachfrage Ersatzteile erhältlich.

Bitte kontaktieren Sie uns unter: info@1a-profi-handel.de

Wir bitten Sie, Ihr Service-Anliegen über unsere Service-Plattform zu schildern. So haben wir gleich alle Daten und können den Vorgang schneller bearbeiten. http://www.profi-pumpe.de/service.php

Imprint/Impressum



1A Profi Handels GmbH www.profi-pumpe.de Email: info@1a-profi-handel.de

Tel.: (+49) 0611-9 45 87 76-0 Fax: (+49) 0611-9 45 87 76-11